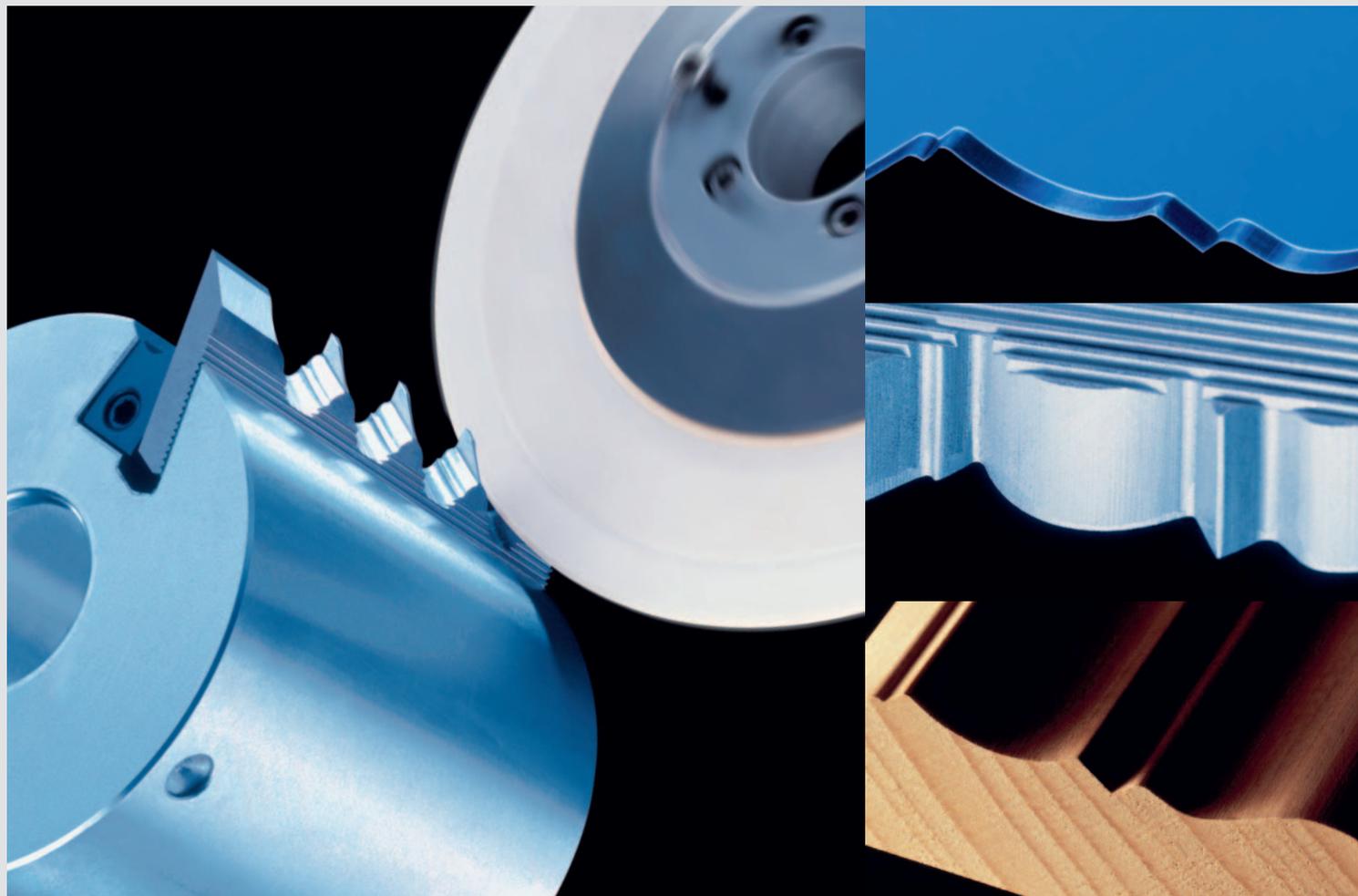


# La série Rondamat

Les affûteuses d'outils universelles  
pour une précision maximum en fabrication



## Le système d'affûtage de WEINIG : la réponse adéquate à toute exigence

Avec la série Rondamat, WEINIG offre un programme d'affûteuses d'outils parfaitement adaptées aux exigences et aux circonstances individuelles – de la machine manuelle à l'affûteuse entièrement automatisée. La caractéristique commune à tous les modèles est la précision hors pair. Toutes les affûteuses sont construites d'après le même standard de qualité élevé que les moulurières de WEINIG. Ce n'est certainement pas un hasard si la majorité des services d'affûtage travaillent aujourd'hui avec les Rondamat de WEINIG.

Que vous usiez du bois dur ou tendre, des panneaux de particules, du MDF ou des matières synthétiques – vous pouvez toujours compter sur la Rondamat. Au moyen des meules appropriées, on peut fabriquer et affûter des fers en HSS tout comme des fers en Stellite ou au carbure.

### Depuis des décennies, le réaffûtage des outils est notre affaire

Réaffûtage des fers droits dans le  
porte-outils

Réaffûtage des fraises d'aboutage, par  
jeu

Fabrication et réaffûtage des fers  
profilés





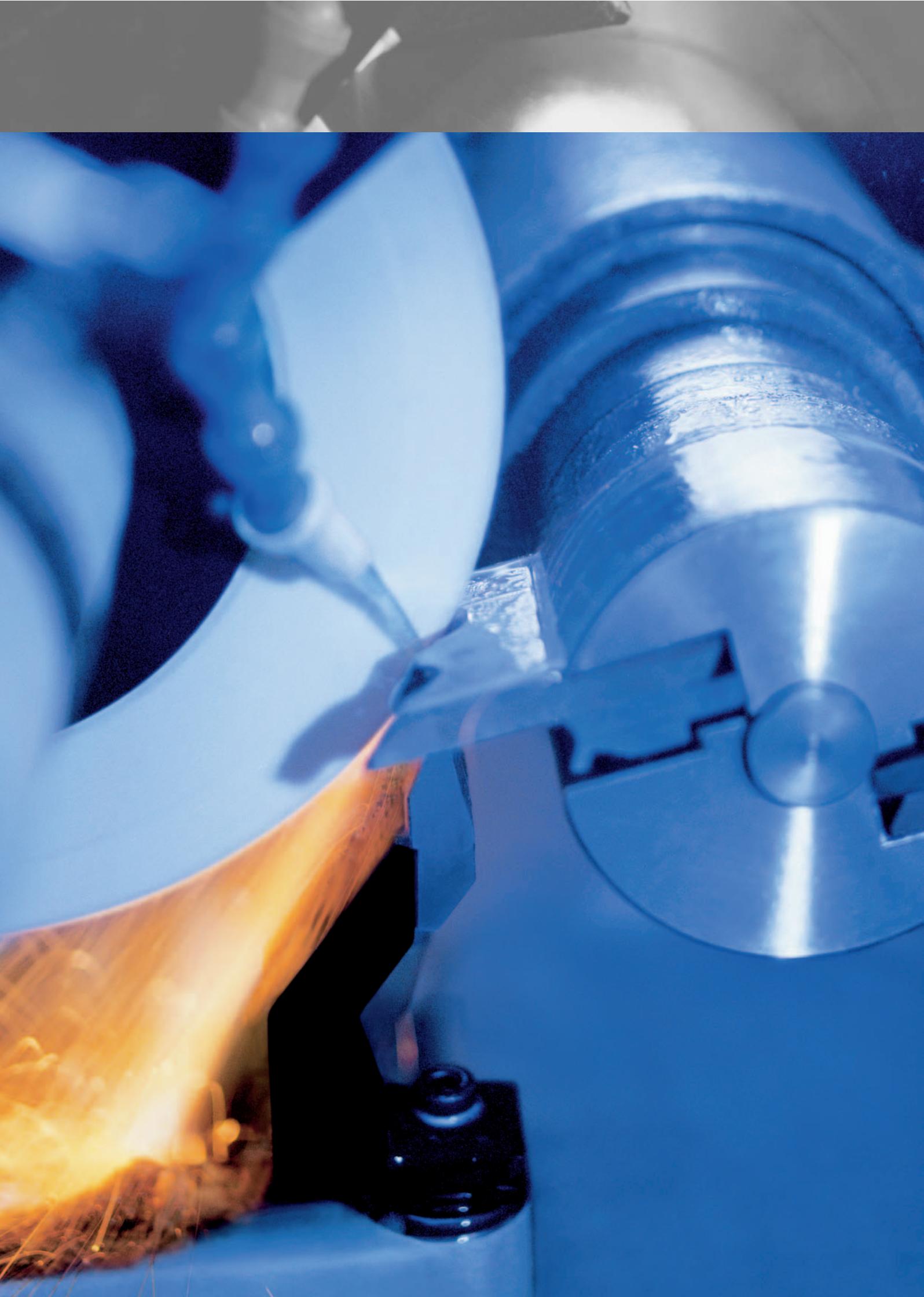
La vaste gamme d'options permet de profiler et d'affûter même des outils destinés à des applications spéciales, comme p. ex. les outils à queue.



#### La Rondamat –

parce qu'une précision et une qualité maximum sont toujours d'importance primordiale :

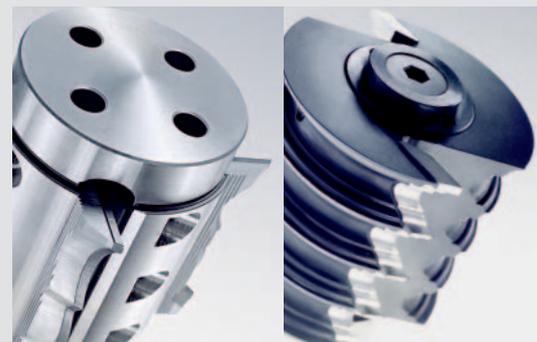
- excellente précision du profil
- tolérance d'affûtage inférieure à 0,005 mm
- pour outils conventionnels, à serrage hydraulique ou PowerLock
- pour une excellente qualité de finition
- répétabilité simple
- indépendance vis à vis des fournisseurs d'outils
- grande expérience de WEINIG acquise au cours de plusieurs décennies
- la moulurière, l'affûteuse, les porte-outils – les solutions système de WEINIG



## Le système d'affûtage Rondamat : pour outils à fers et fraises

**Les outils à fers** sont des outils composés du porte-outils et des fers. Avec un même porte-outils, vous pouvez disposer d'une multitude de formes de profil et pouvez choisir le matériau de coupe le plus approprié aux différentes matières à usiner.

**Les fraises**, par contre, sont des outils monobloc, c'est-à-dire que les tranchants et le support sont unis l'un à l'autre de manière inséparable. Chaque outil ne peut être utilisé que pour un seul profil. Le concept d'affûteuses de WEINIG est parfaitement approprié aux deux types d'outils. Il fournit des résultats parfaits et assure une longue tenue de coupe.



**Les outils à fers** sont profilés et réaffûtés sur le dos, d'après un gabarit profilé, ce qui assure une fidélité du profil absolue et des conditions de coupe optimales pour toute fabrication et tout matériau. Le résultat : des outils tranchants dont la précision de circonférence est parfaite!



**Les fraises** sont affûtées sur la face. Qu'il s'agisse de fraises individuelles ou de jeux de fraises – la Rondamat se porte garante d'une précision maximale. Les fraises sont utilisées pour des fabrications spéciales telles des bâtons ronds, des rainures ou des profils destinés à l'encollage.

## Rondamat 960 de WEINIG : Affûtez vos outils vous-même avec une précision maximum!

Soyez indépendant! C'est uniquement si l'outillage requis est toujours disponible à court terme, que vous êtes en mesure d'exploiter de manière optimale les moulurières de haute vitesse et les systèmes de réglage rationnels. Ce n'est qu'en fabriquant vos outils vous-même que vous maîtrisez la totalité des facteurs : le temps, la qualité et les coûts d'outils. WEINIG vous offre la combinaison idéale: les moulurières, les outils à fers et le système d'affûtage Rondamat.

### **Rondamat 960 – Affûtage de précision**

Les affûteuses pour outils de la série Rondamat ont toutes le même attribut, une précision hors de pair. Elles peuvent fabriquer, à partir d'un gabarit, des fers de rabot ou des fers profilés, les affûter et les réaffûter. La table massive cruciforme assure une très haute précision. L'excellente précision de circonférence atteinte avec la Rondamat 960 permet l'observation rigoureuse de tolérances minimales. Vous affûtez des outils de précision avec des tolérances se situant entre  $\pm 0.005$  mm! Grâce à différents packs accessoires individuels la Rondamat se transforme en affûteuse de fers profilés faite sur mesure. La somme de notre longue expérience vous assure un équipement complet qui satisfera de manière optimale à vos exigences de production. Pour les Rondamat 960, nous pouvons vous proposer des packs d'équipements pour la fabrication des fraises défonceuses et des fers au carbure, pour le profilage des pierres à jointer, pour l'affûtage automatique des fers droits dans le porte-outils et pour la fabrication des gabarits. Un pack « confort » adéquat et un pack « affûtage automatique dans le porte-outils de fers profilés » est également à votre disposition.

La Rondamat 960 est naturellement également conçue pour l'affûtage des outils PowerLock.



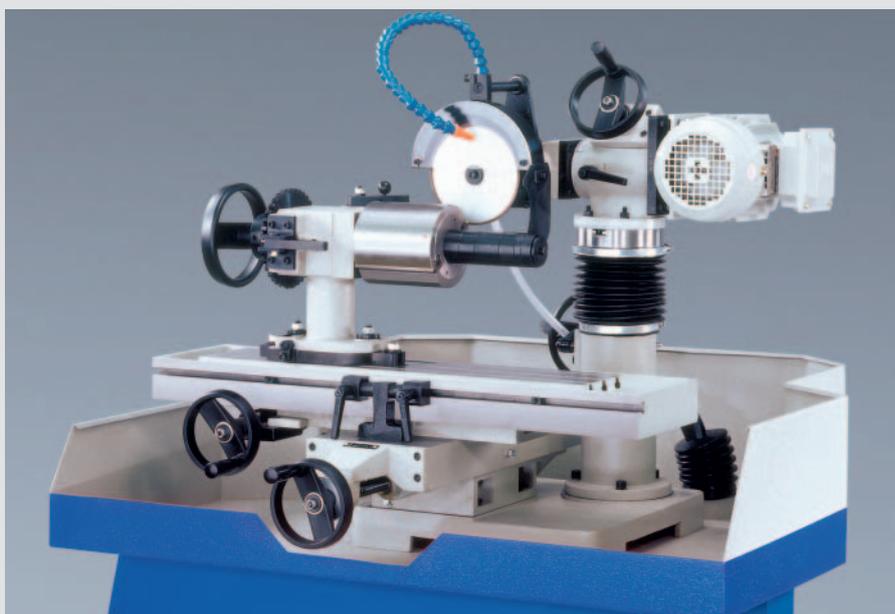
## Rondamat 980 de WEINIG : le partenaire universel du rabotage, du profilage et de l'aboutage

Avec la Rondamat 980 vous obtiendrez des résultats parfaits lors du réaffûtage des fers droits dans le porte-outils à serrage conventionnel, hydraulique ou PowerLock équipé de 36 fers au maximum. En option, il est également possible de réaffûter des fraises ou des jeux de fraises ainsi que des fraises d'aboutage. Grâce au terminal, le pilotage de la machine est très convivial. Les cycles d'affûtage et l'approche de la meule sont librement programmables. La Rondamat peut être réglée en fonction des différents matériaux de coupe, comme p. ex. le carbure.



## Rondamat 168 de WEINIG : pour l'affûtage des fraises, des fers droits et des lames de scie

La Rondamat 168 permet de réaffûter les fers droits dans le porte-outils, les fraises conventionnelles, les fraises d'aboutage et les lames de scie en HSS ou au carbure et ce, à une relation prix-rendement très favorable. Elle est appropriée aux outils à serrage conventionnel ou PowerLock et se distingue par son maniement simple et par les affichages précis pour tous les dispositifs. La Rondamat 168 dispose d'un disque diviseur pour tous les nombres de fers usuels.



## Les packs d'équipements pour les affûteuses de fers profilés

Notre longue expérience vous assure un équipement complet qui répondra parfaitement à vos exigences de production. Nous pouvons vous proposer, pour les Rondamat 960, des packs d'équipements pour la fabrication des fraises défonceuses et des fers au carbure, pour le profilage des pierres à jointer, pour l'affûtage automatique des fers droits dans le porte-outils et pour la fabrication des gabarits. A cela s'ajoute au choix un pack «confort» adéquat et un pack «affûtage automatique dans le porte-outils de fers profilés».

### **Affûtage des fraises défonceuses –**

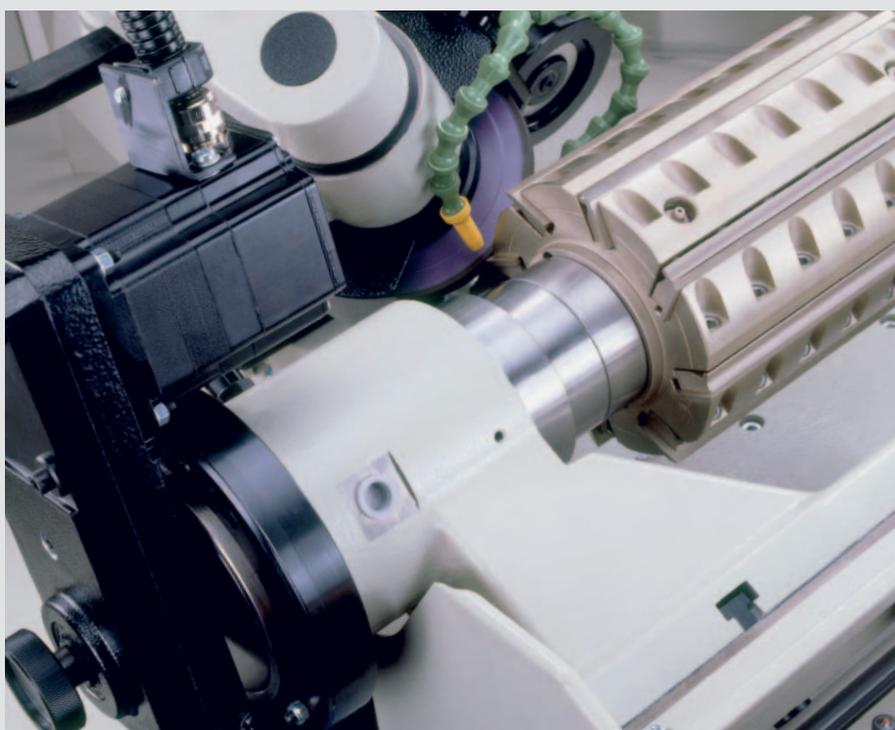
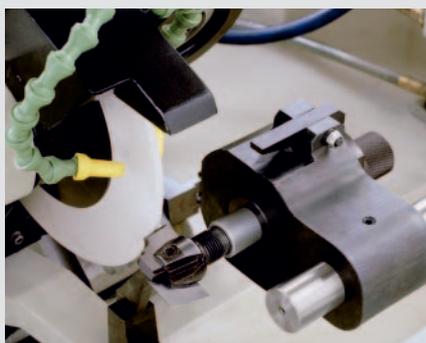
le dispositif d'affûtage pour fraises défonceuses – à partir de fers bruts – pour la fabrication et le réaffûtage des fers de défonceuses d'après un gabarit, assurant une haute fidélité de répétition.

### **Profilage des pierres à jointer**

**d'après un gabarit** – la méthode simple et commode pour profiler les pierres à jointer avec précision.

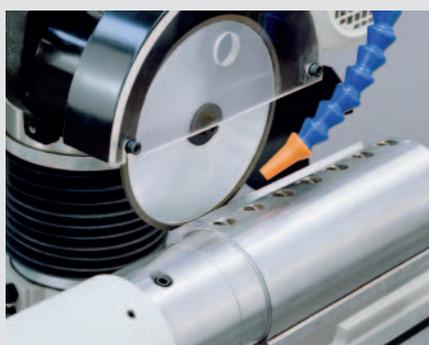
### **Affûtage automatique des fers**

**droits** – avec appareil diviseur pour 2 à 16 fers, entraînement axial de la table réglable en continu, compteur de cycles multiples et blocage de la table avec approche de précision pour régler la prise de passe.



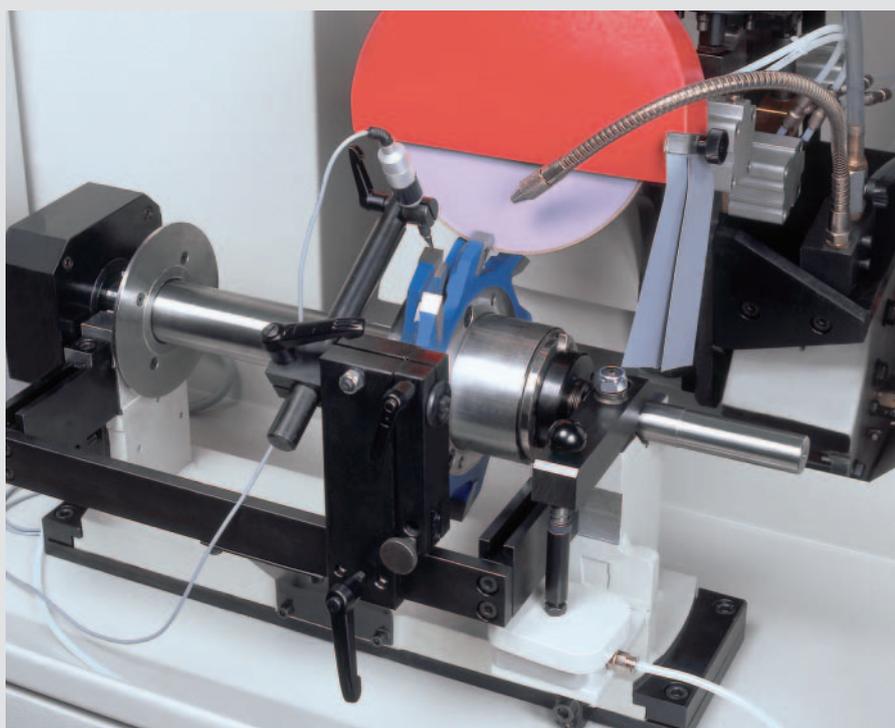
## Equipements pour affûteuses de fers droits et de fraises adaptés à la fabrication individuelle

Ces équipements font de votre Rondamat une affûteuse agencée selon vos exigences personnelles. Un pack d'affûtage de fraises est à disposition pour la Rondamat 980. En ce qui concerne la Rondamat 168, vous pouvez choisir entre le dispositif porte-outils traditionnel et le dispositif porte-outils PowerLock. WEINIG offre le système d'affûtage approprié à tous types d'outils – entièrement automatisé ou manuel.



### Le Rondamat 168 aux possibilités multiples

Elle affûte les fers droits dans le porte-outils, les fraises conventionnelles, les fraises d'aboutage et les lames de scie en HSS ou au carbure et ce, de manière rapide, précise et économique. De plus, son maniement est simple comme bonjour.



### Le pack d'affûtage de fraises pour la Rondamat 980

Affûtage entièrement automatisé avec une précision maximum! Le pack d'affûtage des fraises se porte garant d'une finition parfaite et d'une longue tenue de coupe, qu'il s'agisse de fraises conventionnelles, de fraises à serrage hydraulique ou de fraises d'aboutage.

0050 +



## WEINIG vous offre le système complet : l'équipement périphérique optimal pour la Rondamat

La série Rondamat fait partie intégrante du concept de machines de WEINIG dont toutes les unités sont adaptées les unes aux autres comme dans un système modulaire : les systèmes d'outils, les affûteuses, les systèmes de mesure, les moulurières, les systèmes de débit et d'optimisation, les lignes d'aboutage, les systèmes d'encollage et les automatisations. Combinées de manière individuelle, elles forment des solutions complètes accroissant la productivité et vous arment pour affronter l'avenir. Dans ce concept, la série Rondamat joue un rôle de premier ordre car elle se porte garante du déroulement autonome de votre fabrication.

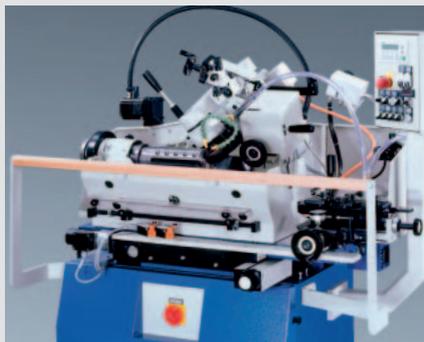
### Fraiseuse de gabarits de WEINIG

Fabrication des gabarits gérée par CN – précise, simple et répétable.



### La série Rondamat de WEINIG

Fabriquer et réaffûter les outils – de manière rapide et souple.



### OptiControl PowerCom de WEINIG

Mesurer les outils, créer des profils et transmettre les données à la moulurière – réduction des coûts grâce à la minimisation des temps de réglage.



### Système à cassettes de WEINIG

Peut être utilisé pour tous les profils et remplace la fabrication onéreuse d'un nouveau contre-profil pour chaque profil.

### Dispositif de préreglage des pierres à jointer de WEINIG

Ce système vous permet de préparer les pierres à jointer en dehors de la machine.

## Tableau synoptique de la Rondamat : équipements standard et optionnels

La matrice indique les différences les plus importantes entre les modèles individuels. Votre expert WEINIG vous fournira avec plaisir des informations plus détaillées en fonction de vos critères de production individuels.

---

Système PowerLock

---

Largeur maxi des outils, standard

---

Largeur des outils agrandie à 350 mm

---

Réaffûtage automatique des fers droits et profilés dans le porte-outils

---

Affûtage entièrement automatisé des porte-outils à l'aide d'une commande programmée

---

Dispositif d'affûtage de fraises d'aboutage

---

Diamètre d'outil mini – maxi des porte-outils

---

Diamètre d'outil mini – maxi des lames de scie

---

Diamètre de la meule, mini – maxi

---

Largeur de la meule

---

Alésage de la meule

---

Cycles d'affûtage par outil

---

Nombre de fers

---

Nombre de fers, affûtage automatique des fers droits

---

Vitesse de rotation de l'arbre porte-meule, 4 vitesses

---

Vitesse de rotation de l'arbre porte-meule à réglage mécanique en continu : 1.500 – 3.000 t/min.

---

Vitesse de rotation de l'arbre porte-meule réglée par variateur de fréquence : 1.500 – 3.000 t/min.

---

Vitesse de rotation de l'arbre porte-meule

---

Entraînement de l'arbre porte-meule

---

Affûtage de l'angle de dépouille radial sur le dos du fer

---

Affûtage de l'angle de dépouille latéral, fonctionnement manuel

---

Affûtage de l'angle de dépouille latéral, fonctionnement automatique

---

Affûtage de l'angle de dépouille latéral pour porte-outils à fers droits

---

Réservoir du liquide de refroidissement

---

Pompe du liquide de refroidissement (motorisée)

---

Valeur de raccordement totale

---

Tension de service 400 V 50 Hz (gamme de tensions 380 – 420 V)

---

Blocage de la table avec réglage de précision pour l'affûtage des fers droits sans gabarit

---

Pack d'affûtage du carbure

---

Pack confort

---

Pack d'affûtage automatique des porte-outils

---

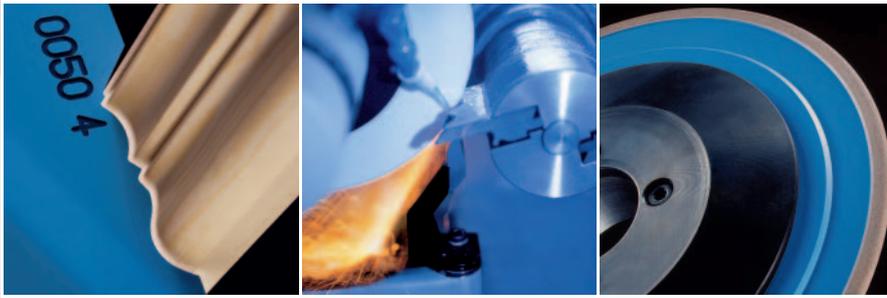
Pack d'affûtage des fraises défonceuses

---

Pack de profilage des pierres à jointer

---

Sous réserve de modifications techniques. Les textes et illustrations de ce prospectus comprennent aussi des équipements spéciaux qui ne font pas partie de l'équipement standard.



Rondamat 960	Rondamat 980	Rondamat 168
○	○	○
240 mm	330 mm	240 mm
○	—	—
—	—	—
—	●	—
—	○	○
100 – 300 mm	100 – 300 mm	230 mm
—	—	350 mm
150 – 225 mm	125 mm	150 mm
2 – 3 – 4 – 10 mm	—	—
60 mm	20 mm	20 mm
—	1 – 10	—
—	1 – 36	36
(2 – 16)	—	—
●	—	—
○	—	—
○	—	—
—	4.600 t/min.	4.400 t/min.
1,1 kW	1,5 kW	1,1 kW
10 – 30°	15 – 35°	0 – 25°
0 – 20°	—	20°
—	—	—
60°	—	—
50 l	50 l	40 l
210 W	210 W	90 W
2 kW	2 kW	1,5 kW
●	●	●
○	—	—
○	—	—
○	—	—
○	—	—
○	—	—
○	—	—
○	—	—

Les capots de protection ont été partiellement retirés pour la prise des photos.

● standard

○ optionnel

## **WEINIG répond à toutes vos demandes : le WEINIG GROUP – votre partenaire dès à présent!**

Concentrez-vous sur vos affaires, nous nous occupons du reste!  
Le WEINIG GROUP est non seulement le premier distributeur en matière de technologie pour les entreprises industrielles ou artisanales de l'usinage du bois massif. Une vaste gamme de prestations de service et de solutions-système incluant la ligne de production clé en mains font du WEINIG GROUP le partenaire par excellence pour ce qui concerne une production flexible et lucrative.



### **Les Centres d'exposition WEINIG**

Dans les Centres d'exposition, nos spécialistes vous montrent tout ce qu'il est possible de réaliser grâce à la technologie de pointe de WEINIG. Vous verrez sur place toutes les machines en situation réelle de fonctionnement.



### **Formation**

Nous désirons que vous profitiez à fond de votre investissement et ce, le plus rapidement possible. C'est pourquoi nous avons mis au point le concept de formation de WEINIG. Les formations efficaces tenues par des experts de WEINIG vous mettent en mesure d'exploiter au mieux les performances techniques de votre machine et ce, en très peu de temps.



### **Kaizen**

L'organisation des processus de fabrication chez WEINIG s'appuie de manière conséquente et avec beaucoup de succès sur la méthode Kaizen. Une amélioration continue des méthodes de travail optimise petit à petit la qualité et l'efficacité. Profitez-en pour votre entreprise : Lors de séminaires, nous vous transmettons volontiers notre expérience acquise durant de longues années.



### **Service-clientèle**

Un réseau mondial de succursales et un nombre important de techniciens de service vous offrent, à l'échelle mondiale, une assistance rapide sans pareille. La livraison de pièces de rechange en tout lieu et dans les plus brefs délais ainsi que des interlocuteurs parlant votre langue font partie de notre service-clientèle.

**WEINIG**

Leader mondial en moulurières

**WACO**

Numéro 1 en raboteuses/ moulurières de grande vitesse

**GRECON**

Lignes d'aboutage de haute performance

**DIMTER**

Spécialiste en scies tronçonneuses d'optimisation et en panneauteuses

**RAIMANN**

Technique de pointe dans l'optimisation du débit

**CONCEPT**

Partenaire compétent pour solutions complètes

## Le WEINIG GROUP : Nous réunissons tous les composants nécessaires à l'usinage du bois massif

### Incluant la ligne de production clé en mains

Construire des machines inédites est une chose, proposer des solutions-système complètes, en est une autre. Pourtant, nos clients recherchent de plus en plus un partenaire à même de leur proposer l'usine complète. Un cas typique pour nos experts de WEINIG CONCEPT, un service réunissant le savoir-faire

exceptionnel du groupe entier. Nos spécialistes de WEINIG CONCEPT s'occupent de tout: de la phase de conception de votre projet à la conclusion clé en mains, sans aucun risque pour vous. Dans le monde entier.

### Une équipe performante

Chaque membre du WEINIG GROUP est leader dans son secteur. Il en résulte des effets de synergie précieux dont vous ne pourrez que profiter.



# La série Rondamat



MICHAEL WEINIG AG  
Weinigstraße 2/4  
97941 Tauberbischofsheim  
Allemagne

Téléphone +49 (0) 93 41 / 86-0  
Téléfax +49 (0) 93 41 / 70 80  
E-mail [info@weinig.de](mailto:info@weinig.de)  
Internet [www.weinig.com](http://www.weinig.com)